



Sort by [Most relevant](#)

Rows per page 20

### 1.1.1 Chor. Andantino

Schacht, Theodor von (1748-1823) cl 1



### 1.6.1 Agnus Dei Larghetto

Baumgartner, Max (19.sc) S coro  
Agnus Dei qui tollis peccata mundi miserere nobis



### 1.1.2

Raguzzini, Antonio S 1

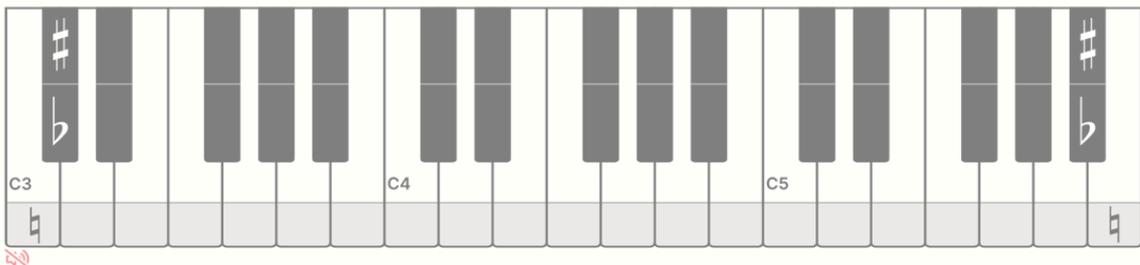
# RAPPORT ANNUEL 2022



### 1.3.1 Offertorium And[an]te maestoso

[Update search results](#) [Reset all](#) Number of results: 196

Clef [G-2 \(treble clef\)](#)  
Time signature [None](#)  
Key signature [None](#)



Plaine and Easie Input Queries must be longer than three notes

GAFcBb

# TABLE DES MATIÈRES

|  |                  |
|--|------------------|
| <b><u>INTRODUCTION</u></b>   | <b><u>2</u></b>  |
| <b><u>CREATION ET TRAITEMENT DE DONNEES</u></b>                      | <b><u>3</u></b>  |
| Bibliothèque nationale suisse  | 3                |
| Bibliothèque centrale et universitaire de Lucerne                    | 4                |
| BCU Fribourg   | 5                |
| Archives provinciales des capucins à Lucerne                         | 6                |
| Gestion des données  | 7                |
| Projets de numérisation  | 8                |
| Réponses aux demandes d'information concernant des sources musicales | 9                |
| <b><u>INFRASTRUCTURE NUMERIQUE</u></b>                               | <b><u>9</u></b>  |
| Développement du logiciel de catalogage Muscat                       | 9                |
| RISM Online  | 11               |
| Verovio  | 12               |
| Autres tâches  | 12               |
| <b><u>ADMINISTRATION</u></b>   | <b><u>13</u></b> |
| Collaborateurs   | 13               |
| <b><u>ASSOCIATION</u></b>  | <b><u>16</u></b> |
| Comité directeur   | 16               |
| Membres et assemblée générale  | 17               |
| <b><u>COMMUNICATION EXTERNE</u></b>                                  | <b><u>18</u></b> |
| Coopérations   | 18               |
| Colloques, workshops, présentations                                  | 19               |
| <b><u>REMERCIEMENTS</u></b>  | <b><u>20</u></b> |

## INTRODUCTION

---

Au début de l'année sous revue, les restrictions imposées aux travaux du RISM Digital Center en raison des menaces persistantes liées au nouveau coronavirus se sont poursuivies. En avril, toutes les mesures concernant la propagation du virus ont finalement été levées, ce qui a permis un retour aux conditions normales de travail. A la Bibliothèque nationale, les collaborateurs et les visiteurs ont pu à nouveau se déplacer librement, ce qui a entraîné une véritable renaissance de l'établissement. Malgré les restrictions imposées pendant les années de pandémie et l'introduction du travail à domicile qui en a résulté - à l'exception des projets dans les bibliothèques - aucune perte d'efficacité ou de qualité n'a été constatée. En conséquence, le travail à domicile a continué d'exister en tant que possibilité optionnelle pour l'exécution de certaines tâches et en accord avec les codirecteurs. Les objectifs fixés ont ainsi pu être pleinement atteints.

### ***Mise en ligne du RISM Online***

---

La nouvelle plateforme de publication de données RISM Online (<https://rism.online>) a été mis en ligne à l'occasion d'une présentation lors de la conférence IAML en juillet à Prague. Depuis lors, elle est mise gratuitement à la disposition du public en complément du RISM OPAC déjà existant. Il s'agit d'une étape importante sur la voie de l'avenir numérique du projet RISM international. La particularité de RISM Online réside dans le fait que les données sont directement reliées au logiciel de saisie Muscat et mise à jour quotidiennement. Aucun processus de transformation fastidieux n'est nécessaire. Un autre avantage réside dans le fait que les données RISM peuvent être utilisées directement par d'autres projets grâce à l'accès via une interface de programmation (communément appelée API). C'est un grand pas vers l'avenir, notamment au vu de la thématique de plus en plus actuelle du Big Data et de l'échange automatique de données.

### ***Musique des archives provinciales des capucins suisses***

---

Le traitement de la collection des archives provinciales des capucins suisses avait déjà été soumis lors de la dernière requête du FNS, mais avait dû être reporté en raison de la pandémie. Le lancement du travail sur ce fonds relativement récent a maintenant eu lieu. Comme les capucins, contrairement aux bénédictins par exemple, n'ont pas une tradition musicale vieille de plusieurs siècles, la collection se compose principalement de sources du 20<sup>e</sup> siècle. Celles-ci contiennent principalement des compositions liturgiques des frères de l'ordre, utilisées dans les prières des heures. D'autre part, on y trouve également des œuvres profanes, composées dans le cadre de créations de théâtre scolaire ou d'autres événements profanes.

## CREATION ET TRAITEMENT DE DONNEES

---

Une des tâches du RISM Digital Center est de remplir la fonction de bureau national du RISM et il s'agit toujours d'une de ses tâches principales. Les activités de catalogage des sources musicales dans les bibliothèques, les archives et les monastères suisses représentent une charge de travail importante.

### BIBLIOTHEQUE NATIONALE SUISSE

---

Au cours de l'année sous revue, l'inventaire de la collection Liebeskind, dont la description a pris plusieurs années, a pu être pratiquement achevé. Il ne restait plus que quelques vérifications, corrections et compléments ainsi qu'un long texte d'introduction pour l'année en cours. Un projet partiel extrêmement exigeant a ainsi été mené à bien. La mise en ligne de la liste d'inventaire par les Archives littéraires suisses (ALS) est prévue pour le milieu de l'année 2023, car la transformation du format nécessite également un travail intensif en raison de son volume important. Parallèlement à la liste d'inventaire, les œuvres musicales, principalement les manuscrits, de la collection Liebeskind ont été cataloguées dans Muscat au fil des ans. Celles-ci peuvent être trouvées via RISM Online. Actuellement, les recueils d'imprimés et les libretti sont en cours de saisie dans Muscat, de sorte que ces sources bénéficient également d'une diffusion adéquate via le catalogue RISM. Parmi les œuvres littéraires, on trouve de nombreux imprimés de la série RISM A/I avec des parodies et des œuvres en partie originales d'Anseaume, Favart, Sedaine et Vade.

L'inventaire Liebeskind étant terminé, les collaboratrices de ce projet ont pu se consacrer à nouveau davantage à d'autres collections et fonds. Ainsi, de nombreuses corrections ont été apportées à l'inventaire en ligne de la collection de Gottfried von Fellenberg, qui sont apparues lors du processus de codage des données textuelles du modèle Word dans la base de données des ALS. Il est apparu que les modèles de fonds littéraires ne sont pas toujours directement transposables aux sources musicales. C'est pourquoi les collaboratrices du RISM établiront à l'avenir les inventaires directement avec la base de données de catalogage Scope, avec laquelle les ALS fonctionnent. Cela permet d'une part d'économiser beaucoup de temps et d'autre part, les données collectées reflètent de manière plus adéquate les faits réels au sein des fonds. Cette procédure est testée pour la première fois dans le cadre de la description du fonds de Peter Fassbaender. Cette vaste collection - composée de 22 boîtes d'archives - a déjà fait l'objet d'un travail intensif au cours de l'année sous revue. Outre le tri, de nombreuses recherches ont été effectuées sur l'œuvre et un inventaire rudimentaire a été établi, qui sera d'une grande utilité lors du catalogage définitif dans

Scope. Parallèlement, les sources musicales ont été ou sont toujours cataloguées dans Muscat et publiées sur RISM Online.

Le catalogage des sources musicales dans les fonds littéraires des ALS constitue un projet à part au sein de la BN. Il s'agit en grande partie de dons de manuscrits à des hommes de lettres - des autographes de Hans Studer, Albert Moeschinger et Rolf Liebermann ont notamment été retrouvés - qui sont conservés dans leurs fonds. Jusqu'à présent, les fonds de Hugo Marti, Herbert Meier, Klaus Merz, Alberto Nessi, Andri Peer, Hansjörg Steiner, Bruno Steiger, Traugott Vogel, Otto F. Walter, Maria Waser, Laure Wyss, Hans Zbinden et Mathias Zschokke ont été examinés et mis en valeur en ce qui concerne les sources musicales. Le projet se poursuivra en 2023 et permettra certainement de mettre au jour des documents musicaux passionnants.

Outre le catalogage des sources, le RISM se charge également de répondre à toutes les demandes du public sur des thèmes musicaux adressées à la BN. Nous rendons compte de toutes nos activités deux fois par an à la direction, au moyen d'un rapport détaillé. Durant l'année sous revue, les travaux du RISM Digital Center ont à nouveau été appréciés par la BN et la nécessité de coopérer a été confirmée.

## **BIBLIOTHEQUE CENTRALE ET UNIVERSITAIRE DE LUCERNE**

---

Le complément au fonds Johann Baptist Hilber appartenant à Max Lütolf, mentionné dans le dernier rapport, a été achevé au cours des deux premiers mois de l'année. Ensuite, le traitement de la vaste collection de la Société générale de musique de Lucerne, née en 1929 de la fusion de la Société des amateurs de théâtre et de musique et de la Société d'orchestre de Lucerne et connue aujourd'hui sous le nom d'Orchestre symphonique de Lucerne, a été entrepris. L'ensemble du fonds est divisé en trois parties : 1. œuvres imprimées ; 2. œuvres manuscrites ; 3. Lucernensia. Les sources des deux dernières catégories étaient certes déjà répertoriées dans la base de données RISM, mais elles présentaient de nombreuses lacunes et erreurs. De plus, elles ne correspondaient plus aux directives actuelles de catalogage, ce qui a nécessité un important travail de recatalogage. Toutes les sources ont été réexaminées et les anciennes notices du catalogue ont été rédigées. Outre les indications générales sur la provenance et les directives d'utilisation, l'accent a été mis sur le complément de la description du matériel et des incipits des partitions.

La priorité a été de traiter les Lucernensia (groupe de cotes AML III), qui présentent relativement peu de matériel comparativement aux autres groupes. Les partitions (partitions et parties), presque exclusivement manuscrites, contiennent en partie des sources de compositeurs lucernois importants du 18<sup>e</sup> siècle, comme Franz Josef Leonti Meyer von Schauensee, Constantin Reindl ou Xaver Guggenbühler, qui n'ont été transmises que dans ce fonds. Il est par ailleurs intéressant de noter que ces œuvres ont effectivement été jouées au début

de la phase initiale de la Société des amateurs de théâtre et de musique, c'est-à-dire au début du 19<sup>e</sup> siècle, et qu'elles représentent donc une partie importante de la vie musicale lucernoise de cette époque. Cela vaut également pour les sources du groupe des œuvres manuscrites (AML II), qui présentent principalement des œuvres du domaine du théâtre musical. Des noms de compositeurs comme Dalayrac, Mozart, Paisiello et Weber apparaissent le plus souvent. Ici aussi, il s'agit en grande partie de matériel destiné aux représentations de la Société des amateurs de théâtre et de musique.

Le traitement des sources imprimées du premier groupe (AML I) s'avère plus complexe. Ce groupe comprend plus de 200 imprimés - principalement de la musique d'orchestre et quelques musiques de scène - qui ont certes déjà été répertoriés dans la Série A/I, mais qui ne sont décrits que de manière rudimentaire. La difficulté réside dans l'attribution correcte des imprimés existants à ceux déjà recensés, ce qui s'apparente à un jeu de puzzle, en particulier pour les imprimés de Haydn et de Mozart. Pour la détermination définitive, la consultation de Muscat ne suffit parfois pas en raison du manque d'informations, c'est pourquoi il faut recourir par exemple aux volumes A/I imprimés ou même aux anciennes fiches disponibles dans nos bureaux. Ces dernières contiennent des détails supplémentaires, comme la cote ou le numéro du catalogue des œuvres, qui n'ont pas été intégrés dans les volumes A/I imprimés. L'objectif est non seulement de compléter les notices d'exemplaires de la bibliothèque de Lucerne, mais aussi d'enrichir les notices bibliographiques existantes des différents imprimés et de les doter d'informations supplémentaires. Cela comprend, outre la formulation du titre diplomatique, la description exacte du matériel ainsi que la création des incipits de notes. Cela servira en fin de compte à l'ensemble de la communauté RISM, car les sources pourront ainsi être mieux vérifiées et retrouvées. Ces travaux prendront encore quelques mois. Néanmoins, l'effort en vaut la peine, d'autant plus qu'il y a parmi les sources quelques premières impressions. De plus, celles-ci permettent également de tirer des conclusions sur la tradition musicale vécue à Lucerne durant la première moitié du 19<sup>e</sup> siècle.

## **BCU FRIBOURG**

---

Comme nous l'avons déjà mentionné dans le dernier rapport, un projet de continuation a pu être lancé avec la BCU Fribourg. L'offre, qui s'étend à nouveau sur plusieurs années, a été approuvée par la direction de la bibliothèque, de sorte que les travaux d'inventaire ont pu commencer en février 2022. Le projet partiel "Documents musicaux du 16<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> siècle" a été lancé. Cette petite collection est un véritable bric-à-brac de différentes sources individuelles qui se sont accumulées à la BCU et dont la provenance est en grande partie peu claire. Du moins, ces sources n'ont jamais été intégrées dans un système de cotation existant. Au total, 317 nouvelles notices ont été générées à Muscat. En plus de la description

RISM, une liste d'inventaire a été établie à l'intention des archives musicales de la BCU Fribourg.

Fin juin a débuté le deuxième sous-projet, de bien plus grande envergure, avec un fonds provenant de l'Institut de musicologie de l'Université de Fribourg, qui se trouve depuis quelques années à la BCU. L'ensemble du fonds doit être traité et entièrement catalogué. Il faut s'attendre à ce qu'il contienne encore des partitions musicales du projet précédent (collection EBAZ). Le projet actuel doit ainsi, d'une part, représenter une conclusion définitive de l'ancien projet et, d'autre part, mettre en lumière l'histoire de l'Institut de musicologie de Fribourg, d'autant plus que certaines sources proviennent d'anciens professeurs de l'Institut. L'inventaire et le catalogage complets de ce fonds dureront probablement jusqu'au milieu de l'année 2025. Dans un premier temps, un premier examen sommaire de l'ensemble du matériel a été effectué. Il s'est avéré que le contenu était extrêmement hétérogène et hétéroclite. Le fait que les sources n'étaient guère classées a rendu les choses encore plus difficiles. La mise en place d'un ordre adéquat, en concertation avec les archives musicales de la bibliothèque, a donc été très laborieuse. Ensuite, les recherches approfondies sur les différentes sources ont commencé afin de simplifier le travail de catalogage qui s'en est suivi.

## **ARCHIVES PROVINCIALES DES CAPUCINS A LUCERNE**

---

Le traitement de la collection des archives provinciales des capucins a déjà été soumis lors de la dernière requête du FNS. A l'exception des sources du couvent de Montorge (FR), il s'agit du premier fonds musical important d'un couvent de capucins que le RISM Suisse met à jour. Le début du projet était initialement prévu pour 2020. Cependant, cela n'a pas été possible en raison de la pandémie de coronavirus. C'est donc avec deux ans de retard que le projet a été lancé en été 2022. Il est accompagné par l'archiviste provinciale Dr Colette Halter-Pernet, qui garantit également l'accès aux sources.

Comme les capucins n'ont pas de tradition musicale séculaire - comme c'est le cas pour les bénédictins par exemple - la collection se compose principalement de compositions récentes du 20<sup>e</sup> siècle. Les archives provinciales des capucins suisses ont principalement recueilli des documents musicaux de frères religieux qui composent, mais sans systématique notable. La plupart des sources proviennent des fonds des frères eux-mêmes, qui, à quelques exceptions près, ne composaient qu'accessoirement. Par conséquent, il s'agit dans la plupart des cas de musique à usage liturgique, adaptée au savoir-faire de chaque communauté monastique. Néanmoins, cette collection illustre également les coutumes musicales d'un ordre (les frères mineurs) dont l'accent est certes moins mis sur la musique, mais qui fait également partie d'une tradition de foi vécue.

En outre, la collection contient des manuscrits autographes d'Albert Jenny et de Johann Baptist Hilber, sources originales complémentaires aux documents conservés à la ZHB de Lucerne, provenant des fonds des AML, de l'abbaye Saint-Léger (St. Leodegar) et de la bibliothèque elle-même, ainsi que de ceux du conservatoire de musique. Le fonds du père Reinhard Peter (1913-1993), qui composa non seulement des œuvres liturgiques mais aussi de la musique de scène et instrumentale profane en tant que maître de chapelle du gymnase de Stans, peut être considéré comme un phare dans la collection capucine.

Au cours de l'année sous revue, des œuvres des capucins Theodor Grau, Richard Stettler, Giuseppe da Bra, Berward Lamers, Achill Sulger, Julius Zelger, Raphael Grolimund et Fortunat Diethelm, entre autres, ont été cataloguées et décrites. Outre les autographes de Jenny et Hilber mentionnés, des copies d'œuvres de Casimir Meister et Paul Huber ont également été découvertes et répertoriées dans Muscat.

## **GESTION DES DONNEES**

---

La maintenance des bases de données est un sujet important. Depuis l'intégration des données suisses dans la base de données internationale, des notices de titres obsolètes, qui ne correspondent plus aux règles de catalogage actuelles ou qui ne décrivent les sources que de manière rudimentaire, sont portées à la connaissance du public. De telles erreurs doivent être corrigées et les notices lacunaires complétées. Beaucoup de choses sont également liées aux nouvelles possibilités techniques. Il existe par exemple aujourd'hui plusieurs indicateurs pour mettre en évidence l'attribution de personnes et d'institutions. Alors qu'auparavant, seule la mention "douteux" était possible, il est désormais également possible d'indiquer "conjecturale", "préssumé", "authentifié" ou "erroné". Les désignations de fonctions de personnes et d'institutions se sont également diversifiées et comprennent aujourd'hui environ 25 possibilités. C'est précisément sur ces sujets que le RISM Digital Center est en contact étroit avec la rédaction centrale à Francfort, qui est responsable des directives.

Un autre point important de la mise à jour de la base de données est l'adaptation des sources imprimées aux nouvelles directives structurelles, avec une notice bibliographique et des fiches d'exemplaires individuelles jointes. La migration des imprimés dans le nouveau format a été très difficile à l'époque, d'autant plus que dans l'ancien logiciel de catalogage, la description des imprimés était effectuée de manière analogue à celle des manuscrits. Les corrections de divers champs, qui doivent être effectuées en partie manuellement, sont donc nécessaires. Tous les compléments et améliorations servent en fin de compte à valoriser la base de données pour les utilisateurs et les collaborateurs au sein de la communauté internationale du RISM. D'une part, les différentes notices sont ainsi plus faciles à trouver et, d'autre part, les différentes éditions sont plus faciles à vérifier, car des

paramètres de recherche supplémentaires ont été intégrés, par exemple les numéros de plaque, les incipits musicaux, etc.

Dans ce domaine, il convient également de mentionner les travaux préparatoires pour le nouveau schéma de données "Œuvres musicales", qui ont été entrepris en collaboration avec des représentantes de la SLUB à Dresde. Il s'agit de développer un modèle durable pour le catalogage des œuvres musicales dans Muscat, qui soit le plus compatible possible avec les données provenant de bases de données externes, tout en utilisant et en reflétant la qualité des sources déjà cataloguées dans le RISM.

## PROJETS DE NUMERISATION

---

Le projet de numérisation lancé l'année dernière à la ZHB Lucerne (voir rapport 2021) avec les fonds de la collection AML s'est poursuivi en 2022 avec la création des images. La numérisation a été effectuée à l'aide de l'appareil de scannage interne de la collection d'été de la ZHB. Au cours du processus, d'autres programmes intéressants provenant de la collection de Gustav Arnold sont apparus et ont été immédiatement intégrés au projet, car ils fournissent également de nombreuses informations sur la vie musicale lucernoise du 19e siècle. Les images ainsi que les index (lieu, date, compositeur, interprète) seront mis en ligne sur la plateforme Onstage (<https://onstage.rism.digital>) au cours du deuxième trimestre 2023. Le temps passé à Lucerne a en outre été mis à profit pour travailler sur le projet D-MUS (Digital Music Unica in Switzerland). Tous les exemplaires uniques connus d'imprimés musicaux de la ZHB ainsi qu'une sélection de manuscrits autographes ont notamment été numérisés. Ces images ont été jointes aux notices correspondantes du catalogue de Muscat et publiées dans RISM Online.

Par ailleurs, la mise à jour annuelle de la collection de la FAMB (Freunde Alter Musik Basel) a été publiée dans OnStage avec les programmes de la saison 2020/21.

L'acquisition d'un équipement photographique portable pour la saisie de fonds moins volumineux dans de petites bibliothèques et archives a permis d'optimiser fondamentalement l'infrastructure technique. Le nouvel équipement a été utilisé pour la première fois lors de la numérisation d'un exemplaire unique imprimé dans une bibliothèque privée à Maienfeld.

La publication d'une étude historique et bibliographique de Florian Bassani sous forme d'édition numérique de livres sur la plateforme d-lib (RISM Digital Library) a constitué un projet spécial. Il s'agit d'un projet intitulé "La pirateria musicale in Ticino durante il Risorgimento : Studi e documenti sulle attività clandestine degli editori Ricordi e Lucca in territorio svizzero" ("Le piratage musical au Tessin à l'époque du Risorgimento : études et documents sur les activités clandestines des éditeurs Ricordi et Lucca sur le territoire suisse"). La page du projet se trouve sous le lien : <https://pirateriamusicale.rism.digital/>.

## **REPONSES AUX DEMANDES D'INFORMATION CONCERNANT DES SOURCES MUSICALES**

---

L'année dernière également, le RISM Digital Center a reçu de nombreuses demandes de renseignements sur les fonds musicaux historiques en Suisse, ce qui s'explique par l'utilisation intensive de la base de données et du site web en libre accès. Enfin, nous nous considérons également comme un centre national de renseignements sur les sources musicales historiques conservées en Suisse. L'éventail des demandes de renseignements va de la simple demande de copie, transmise aux institutions détentrices, à des questions de contenu sur certaines collections et fonds, qui impliquent parfois de vastes activités de recherche. Enfin, il y a régulièrement des questions sur nos catalogues, qui conduisent parfois à une amélioration de la base de données.

## **INFRASTRUCTURE NUMERIQUE**

---

Le Digital Center du RISM joue un rôle central dans le développement et la maintenance de l'infrastructure numérique du projet au niveau international. La gestion de plusieurs projets clés que nous avons nous-mêmes lancés, dont Muscat et Verovio, continue de représenter la majeure partie de notre travail. Cette année, nous avons également poursuivi les préparatifs de la nouvelle plateforme de publication de données RISM Online, qui a été mise en ligne en juillet de l'année de référence.

## **DEVELOPPEMENT DU LOGICIEL DE CATALOGAGE MUSCAT**

---

Dès le début de l'année sous revue, une mise à jour importante de Muscat, à savoir la version 8.0, a été mise en ligne. Celle-ci comprenait principalement l'intégration d'une nouvelle version de Verovio (voir ci-dessous), qui comportait une option de validation des incipits très pratique pour les utilisateurs. L'avantage est que la syntaxe des incipits musicaux est vérifiée dès la saisie et que le système signale directement les éventuelles erreurs. Cette nouvelle fonction est d'une grande aide pour le maintien d'une qualité élevée des données. Elle est également utile pour éviter les erreurs récurrentes. Dans ce contexte, la supervision d'un collaborateur de l'académie de Mayence, engagé dans le cadre du projet NFDI, s'est poursuivie. Son travail s'est principalement concentré sur les champs d'incipit utilisés dans le RISM Online, qui sont les plus problématiques. Le nombre de corrections est certes plus important que prévu, mais cet effort est payant, notamment en ce qui concerne la qualité

des données, surtout dans RISM Online. Au cours de l'année, Muscat a connu d'autres mises à jour, plus ou moins importantes :

- 8.1 (fin mai) : La principale nouveauté de cette version réside dans l'affichage direct des images dans Muscat, qui sont référencées par le protocole IIIF. L'application fonctionne aussi bien pour les manuscrits que pour les sources imprimées. Cette nouveauté facilite le travail de catalogage dans la mesure où elle permet de vérifier immédiatement les liens. En outre, il est possible de vérifier facilement si le document numérisé correspond aux méta-données.

- 8.2 (octobre) : Cette mise à jour s'est concentrée sur la restructuration des types de sources afin de permettre une distinction plus directe et plus précise entre les manuscrits et les imprimés. Si ce problème peut paraître surprenant, sa résolution n'en est pas moins compliquée. Dans la base de données et, par conséquent, dans les différentes interfaces de recherche (Muscat, RISM Online, RISM OPAC), il n'était pas facile de faire la distinction entre ces deux types de matériel. Il a donc fallu restructurer l'ensemble des données. La nouvelle structure est plus restrictive et empêche que les imprimés soient catalogués comme des manuscrits. Cette pratique datait de l'époque où le catalogage dans la base de données RISM n'offrait pas de possibilités spéciales pour le catalogage des imprimés, raison pour laquelle les imprimés étaient catalogués comme manuscrits quasiment par nécessité. Les modifications apportées dans cette version de Muscat représentent un pas important vers l'amélioration des données. Elles ont fait l'objet d'une concertation de plusieurs mois avec l'équipe de la rédaction centrale. Dans une prochaine étape, il sera nécessaire de corriger environ 30'000 notices qui seront migrées du modèle de manuscrit vers les imprimés. Ces travaux d'envergure seront également réalisés en étroite collaboration avec les collègues de Francfort et les différents groupes de travail nationaux.

- 9.0 (décembre) : Outre de nombreux travaux de maintenance mineurs et des mises à jour logicielles, un nouveau concept WorkNode a été introduit dans cette version. Celui-ci permet de relier des sources à des données d'autorité de bases de données externes telles que le GND de la Deutsche Nationalbibliothek. Ainsi, la GND peut être recherchée directement à partir de Muscat et les notices WorkNode peuvent être créées directement à partir de données des œuvres de la GND dans Muscat. Cette solution est le résultat de longues discussions et réflexions avec différents acteurs internationaux de la communauté RISM autour du thème complexe des données d'autorité. Ce nouveau concept a ainsi été expliqué aux professionnels à l'occasion de plusieurs présentations, notamment lors de la conférence IMS à Athènes.

## RISM ONLINE

---

Depuis septembre 2020, notre équipe a travaillé au développement d'une nouvelle application qui se connecte directement à la base de données Muscat. D'abord lancée sous le nom de Muscat+, l'application a pu être officiellement mise en ligne sous le nom de RISM Online (<https://rism.online>) à l'occasion de la conférence IAML à Prague durant l'été de l'année sous revue. Il s'agit d'une étape importante pour notre projet et pour l'ensemble de la communauté RISM. Le RISM Online est principalement conçu comme un complément au RISM OPAC (<https://opac.rism.info>) de la Bayerische Staatsbibliothek, qui existe déjà depuis plusieurs années. Une grande différence entre les deux systèmes réside dans le fait que RISM Online est directement relié à Muscat et qu'une indexation quotidienne permet à la base de données d'être toujours à jour, même du côté des utilisateurs.

L'une des grandes nouveautés de RISM Online est la publication, pour chaque institution ou nom, d'une sorte de point d'accès permettant de consulter et de rechercher les sources correspondantes. Cette approche permet non seulement un renvoi plus direct aux différentes ressources, mais sert également d'identifiant pour l'API RISM Online. En d'autres termes, le point d'accès pour l'adressage et la navigation est identique tant pour les utilisateurs humains que pour les machines.

Une autre application utile du RISM Online réside dans le développement innovant des fonctions de recherche d'incipit. Par exemple, dans les listes de résultats des incipits de notes, les notes recherchées sont marquées de façon particulière, ce qui est d'une grande aide pour l'orientation ou la vérification de la requête. La page de titre de ce rapport en est un bon exemple : les notes surlignées représentent directement la recherche d'incipit. De plus, la structure existante pour la recherche d'incipits est particulièrement bien intégrée avec les métadonnées du RISM.

Un objectif important du RISM Online, en particulier dans le contexte du Big Data et de l'échange automatique de données, est que les données RISM peuvent être utilisées directement par d'autres projets grâce à l'accès via une interface de programmation d'application (API). L'Institut Chopin de Varsovie, avec lequel nous collaborons dans le cadre du projet Verovio, a été le premier à utiliser cette fonction et a déjà fait de bonnes expériences. Ainsi, les données relatives aux sources cataloguées par les collaborateurs de l'Institut Chopin dans Muscat sont accessibles sur leur site web via l'API de RISM Online. Ce modèle est idéal dans la mesure où il ne nécessite pas d'échange manuel de données et où les données sont toujours à jour dans l'interface de l'Institut Chopin. D'autres discussions sur une adoption plus large de cette approche ont déjà eu lieu. Des présentations et des discussions ont eu lieu avec d'autres projets potentiels, tels que le projet de catalogue thématique des œuvres de Liszt (DFG, Université de Heidelberg, SLUB Dresde) et le projet LinkedMusic (CRSH, Université McGill de Montréal).

Depuis la présentation du RISM Online à Prague, les réactions des utilisateurs ont été extrêmement positives, même si de nombreuses améliorations doivent encore être apportées. En conséquence, plusieurs adaptations (principalement des corrections de problèmes techniques mineurs) ont été effectuées depuis juillet. L'objectif pour l'avenir reste d'introduire des cycles de développement clairs afin que les nouveaux développements ou les corrections puissent être communiqués à la communauté de manière compréhensible. Pour ce faire, un échange intensif avec toutes les institutions partenaires impliquées sera nécessaire.

## **VEROVIO**

---

L'outil de présentation Verovio, initié pour l'affichage des incipits musicaux dans Muscat, a également été mis à jour à plusieurs reprises en 2022. Au total, il a fait l'objet de 5 mises à jour (versions 3.8-3.12). Grâce à la politique open source du projet, de nombreuses améliorations sont apportées par des développeurs externes. Ceux-ci profitent à leur tour de la possibilité d'utiliser l'application pour leurs propres projets, avec les adaptations individuelles correspondantes. Au cours de l'année sous revue, Verovio a fait l'objet de divers cours et conférences, par exemple à l'occasion de l'Edirom Summer School à Paderborn. Une présentation a pu être faite lors des Basel Lute Days en septembre à la Schola Cantorium Basiliensis. En outre, une réunion de l'équipe technique de la Music Encoding Initiative (MEI) a eu lieu à Berlin dans les locaux de eNote GmbH. Il s'agit d'une start-up spécialisée dans la visualisation de partitions de musique qui a apporté une grande contribution à Verovio au cours des derniers mois. La rencontre internationale a permis de faire connaissance avec les différents participants et d'encourager l'échange entre eux pour l'avenir.

## **AUTRES TACHES**

---

Après la création d'un nouveau site web pour le RISM Digital Center l'année dernière et son harmonisation avec le site web de nos collègues de Francfort, il a fallu adapter certains textes aux nouvelles réalités au cours de l'année sous revue. Les actualités et les descriptions de projets ont notamment été mises à jour. Par ailleurs, il est également important de maintenir à jour les listes de liens utiles. Suite à la migration de nombreuses données de catalogues de bibliothèques des anciens réseaux séparés de Suisse romande et de Suisse alémanique vers Swisscovery, beaucoup de nos liens ne sont plus valables. La vérification de ces liens morts ainsi que la recherche des nouveaux liens prennent beaucoup de temps et seront entrepris progressivement en tant que *work in progress*.

## ADMINISTRATION

---

### COLLABORATEURS

---

En 2022, les personnes suivantes ont été employées par le RISM Suisse :

**PD Dr. Laurent Pugin**, co-directeur du Bureau suisse du RISM, taux d'activité : 90%

- la gestion opérationnelle du bureau,
- la responsabilité du développement technique,
- la collaboration avec des partenaires internationaux et nationaux,
- le développement et la planification des projets, la gestion opérationnelle de *Muscat* et *Verovio*,
- la préparation des réunions du comité directeur.

**Dr. Cédric Güggi**, co-directeur du Bureau suisse du RISM, taux d'activité : 80%

- la gestion opérationnelle du bureau,
- l'administration (budget, dépenses, assurances, contrôle) et le secrétariat,
- la rédaction du rapport FNS,
- le développement et la planification des projets, l'acquisition (y compris les offres) et le contact avec les clients et partenaires,
- la préparation des réunions du comité directeur et de l'assemblée générale de l'association,
- les projets de catalogage à la Bibliothèque centrale et universitaire de Lucerne et aux Archives provinciales des capucins, le traitement des demandes des utilisateurs.

**Yvonne Peters**, M. A., collaboratrice scientifique, taux d'activité : 70%

- la direction du projet d'inventaire à la Bibliothèque nationale suisse, y compris l'assistance aux usagers de la Bibliothèque nationale suisse et le traitement des demandes concernant des sources musicales en Suisse,
- l'assistance des co-directeurs dans le développement de la base de données.

**Dr. Claudio Bacciagaluppi**, collaborateur scientifique, taux d'activité : 30%

- les projets de numérisation *OnStage*, *D-MUS*, *Disjecta membra*,
- le maintien de la base de données et la migration des données,
- les traductions et le maintien du site Internet.

**Rodolfo Zitellini**, M. A., collaborateur scientifique IT, taux d'activité : 70%

- l'administration des serveurs et du réseau (installation, dépannage et mises à jour),
- le développement du logiciel de catalogage *Muscat* et de *Verovio*,
- le développement de logiciels, la documentation et le support technique aux collaborateurs.

**Dr. Andrew Hankinson**, collaborateur scientifique IT, taux d'activité : 100%

- le développement de RISM online (Muscat+), conception et mise en œuvre,
- l'organisation et la surveillance de l'infrastructure des serveurs sur Switch,
- la documentation et l'assistance technique aux collaborateurs.

**Lynn Beutler**, M. A., collaboratrice scientifique, taux d'activité : 70%

- la direction du projet d'inventaire à la BCU Fribourg
- la collaboration et le traitement de sources à la Bibliothèque nationale
- la gestion du contenu du site web <http://rism.digital>
- l'assistance des co-directeurs dans le domaine de l'administration et le développement de la base de données.



## ASSOCIATION

---

### COMITE DIRECTEUR

---

La composition du Comité directeur au cours de l'année de référence a été la suivante :

**Président :**

Prof. Dr. Hans Joachim Hinrichsen, Professeur émérite de musicologie à l'Université de Zurich

**Vice-président et trésorier :**

Oliver Schneider, Secrétaire du Conseil d'administration et Directeur du Marketing et de la Communication des Hôpitaux de Soleure SA

**Autres membres :**

Pio Pellizzari, ancien directeur de la Phonothèque nationale suisse

Prof. Dr. Cristina Urchueguía, Professeure de musicologie à l'Université de Berne

Prof. Dr. Thomas Drescher, Directeur de la Schola Cantorum Basiliensis (démissionnaire en juin)

Günther Giovannoni, Directeur de la Phonothèque nationale suisse (représentant de la BN)

Andres Pfister, représentant de la SUIISA

Prof. Dr. Martin Kirnbauer, Schola Cantorum Basiliensis (depuis juin)

Angelika Salge, Directrice du département de musique à la ZB Zürich (depuis juin)

Dr. Balázs Mikusi, Directeur du RISM Editorial Center Frankfurt (depuis juin)

***Activités du comité directeur***

---

Le comité s'est réuni deux fois au cours de l'année. Une réunion en ligne a eu lieu avant l'assemblée générale de juin et une autre à Berne en fin d'année. Les thèmes suivants ont été au centre des travaux du comité :

- administration : gestion du personnel, salaires, coopérations, stratégie, etc.
- finances : états 2021, consultation budgétaire 2023, contrôle des comptes courants,
- planification de la stratégie et des contenus,
- élections de remplacement du comité directeur,
- organisation des projets,
- coopérations au niveau national : ASSH, SSM etc.

→ préparation de l'assemblée générale 2023.

## MEMBRES ET ASSEMBLEE GENERALE

---

L'association RISM Digital Center comptait 65 membres individuels, collectifs et donateurs au cours de l'année de référence (65 en 2021).

Pour la première fois dans l'histoire de l'association, l'assemblée annuelle a eu lieu dans le canton du Tessin. Nous avons été chaleureusement accueillis par la Fonoteca Nazionale Svizzera à Lugano. Lors de la partie administrative, l'accent a été mis sur l'élection du comité directeur, en plus de l'adoption à l'unanimité du rapport annuel et des comptes annuels. Les membres actuels ont tous été réélus à l'unanimité. Thomas Drescher (2022) et Dr. Urs Fischer (2021), membres démissionnaires du comité directeur, ont été remplacés par trois personnalités expérimentées et disposant d'un bon réseau. Angelika Salge représente les grandes bibliothèques scientifiques de Suisse en tant que directrice du département musique de la ZB Zurich. Pour les hautes écoles, le professeur Martin Kirnbauer, directeur du département de recherche de la Schola Cantorum Basiliensis, a rejoint notre comité. Enfin, en raison de l'orientation internationale renforcée du RISM Digital Center, il était important d'intégrer également l'Editorial Center de Francfort dans le travail du comité. Le comité directeur se réjouit donc que le Dr Balázs Mikusi - le directeur opérationnel de notre institution partenaire - ait accepté d'assumer cette tâche. Pour finir, les membres ont eu un aperçu passionnant des divers projets d'infrastructure en cours, qui ont notamment été mis en lumière en ce qui concerne le thème du Big Data.

Contrairement aux années précédentes, l'assemblée a débuté par son volet culturel. Nous avons eu l'occasion d'assister à une répétition d'orchestre avec la violoncelliste Sol Gabetta au centre culturel Lugano Arte e Cultura (LAC) et d'avoir ainsi un aperçu passionnant du travail de répétition. Après l'assemblée ordinaire de l'après-midi, nos membres du comité directeur Günther Giovannoni et Pio Pellizzari ont fait visiter les différents départements de la Fonoteca. De nombreuses anecdotes et petits épisodes en rapport avec les milliers de supports sonores entreposés ont permis de se rendre compte de la valeur du patrimoine culturel sonore de la Suisse, mais aussi des difficultés techniques et de conservation liées au traitement de ce fonds.

## COMMUNICATION EXTERNE

---

En tant qu'association internationale, le RISM Digital Center est également actif en dehors de ses thèmes principaux que sont le catalogage et le développement informatique. Un aspect important du travail quotidien est l'échange avec d'autres institutions et la participation à des conférences importantes. Alors que l'année dernière, les restrictions imposées par Corona n'ont permis que peu de voyages et que les échanges se sont principalement déroulés par voie électronique, les échanges personnels avec nos partenaires ont repris en 2022, après la levée des mesures en avril. Le RISM Digital Center a ainsi pu présenter à plusieurs reprises ses travaux dans un contexte national et international.

## COOPERATIONS

---

Outre les coopérations internationales liées à l'évolution des technologies de l'information (voir ci-dessus), le RISM Digital Center participe également à des groupes de travail et à des débats autour de thématiques bibliothéconomiques ou politiques.

Début 2021, le RISM Digital Center a été sollicité pour participer au nouveau groupe de travail (GT) Musique (AG Musik), organisé par la Deutsche Nationalbibliothek. Outre la rédaction centrale du RISM et le Digital Center, les plus grandes bibliothèques musicales de l'espace germanophone y participent (en Suisse : ZB Zürich et ZHdK). Le GT Musique fait partie d'un grand réseau auquel se sont joints d'autres domaines tels que les imprimés anciens ou les manuscrits. Le GT Musique s'occupe principalement d'un échange dans le domaine des règles RDA en rapport avec les éditions imprimées "modernes". La communauté RISM n'est donc pas vraiment concernée, puisque nous avons notre propre système de saisie et que nous avons davantage affaire à des sources historiques. D'un point de vue technique, il est néanmoins intéressant de connaître les besoins d'autres systèmes de catalogage en vue d'un échange automatique de données. Le GT Musique se réunit pour l'instant une fois par mois pour un échange (en ligne) afin de discuter des thèmes actuels.

En tant que point de contact central, le RISM Digital Center, en sa qualité de centre de travail suisse du RISM, joue un rôle décisif en matière de renseignements. Il est donc très important d'entretenir ces relations avec les bibliothèques, en particulier au niveau national. Ainsi, le RISM Digital Center reste toujours à jour en ce qui concerne les fonds musicaux en Suisse. Cela permet également de mettre en place des coopérations plus poussées, par exemple avec les chercheurs. En fin de compte, cela peut aussi conduire à une revalorisation des données.

En tant que membre du Conseil suisse de la musique (CSM), le RISM Digital Center a en outre l'occasion de renforcer son réseau dans le contexte politique et avec d'autres associations musicales. Les rencontres du groupe parlementaire Musique constituent la base d'un tel échange. Les rencontres ont lieu trois fois par an à l'occasion des sessions nationales (printemps, été, automne) dans un restaurant à Berne. L'assemblée des délégués du Conseil de la musique s'est tenue le 8 avril dans les locaux de la Haute école de musique de Lucerne.

## COLLOQUES, WORKSHOPS, PRESENTATIONS

---

- Andrew Hankinson et Laurent Pugin: "New ways of searching, accessing, and re-using RISM data", Meeting of the Music Library Association and the Theatre Library Association. En ligne, 5 mars.
- Laurent Pugin: "A Decade of Development at the RISM Digital Center", Digital Analysis of Chant Transmission. Workshop 8: Governance, Data Management, and Digital Sustainability at the Music Encoding Conference. Halifax, 22 mai.
- Laurent Pugin: "Les activités du RISM Digital Center", Réunion plénière des partenaires du consortium MUSICA2. Tours, CESR, 24 juin.
- Laurent Pugin: "L'interface de gravure musicale numérique Verovio et les portails patrimoniaux", Biblissima, Journées de lancement du cluster 6 : Défis du Patrimoine musical. Tours, CESR, 12 juillet.
- Andrew Hankinson et Laurent Pugin: "Inaugurating RISM Online: a new gateway to RISM Data", RISM Session, congrès IAML. Prague, 29 juillet.
- Rodolfo Zitellini: "Muscat latest developments", RISM Day, congrès IAML. Prague, 30 juillet.
- Andrew Hankinson et Laurent Pugin: "Work Authorities in RISM: Scalable work assignment in the RISM data", Round table Beethoven's Large-Scale Works outside the Concert Hall, congrès IMS. Athènes, 22 août.
- Rodolfo Zitellini: "What is new in Muscat?", congrès IMS. Athènes, 23 août.
- Laurent Pugin: "Crossing Borders in Computational Musicology", IMS Study Group on Digital Musicology, congrès IMS. Athènes, 26 août.
- Andrew Hankinson et Laurent Pugin: "Verovio in practice", workshop à la Edirom Summer School. Paderborn, 7 septembre.
- Laurent Pugin: "New technologies and practices for tablature encoding", Roundtable aux Basel Lute Days, Schola Cantorum Basiliensis. Bâle, 14 septembre.
- Andrew Hankinson et Laurent Pugin: "Incipit search in RISM Online", workshop à la Bayersiche Staatsbibliothek. Munich, 19 septembre.
- Cédric Guggi: "Bericht über das Jahr 2022 des RISM Digital Centers", colloque IAML-CH, Einsiedeln, 4 novembre.

- Laurent Pugin: "Works in RISM", workshop pour le projet DFG Digitale Liszt Quellen- und Werkverzeichnis. Dresde, 10 novembre.
- Laurent Pugin: "RISM Metadata", CIRMMT workshop pour le projet SSHRC LinkedMusic à l'Université McGill. Montréal, 18 novembre.
- Andrew Hankinson: "RISM and DIAMM", CIRMMT workshop pour le projet SSHRC LinkedMusic à l'Université McGill. Montréal, 18 novembre.

## REMERCIEMENTS

---

Le RISM Digital Center remercie chaleureusement ses nombreux membres, partenaires de coopération et clients pour leur soutien moral et financier permanent. Nous remercions en particulier le RISM Editorial Center de Francfort pour les échanges fructueux concernant le développement du contenu et de la technique du projet RISM au niveau international. Nous tenons à remercier tout particulièrement le Fonds national suisse de la recherche scientifique, qui apporte depuis 15 ans un soutien financier important au RISM Digital Center. Cette sécurité financière a permis au bureau suisse du RISM de se développer continuellement et de devenir le responsable des développements techniques au sein de la communauté internationale du RISM.

